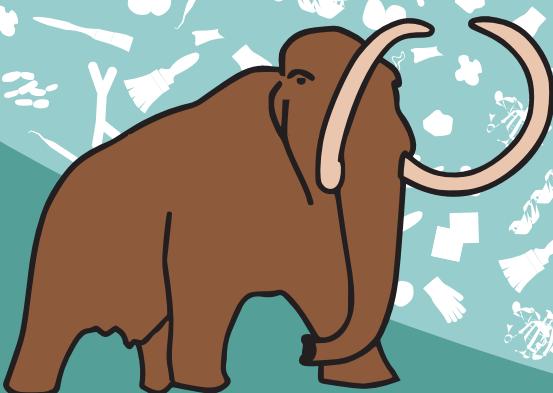
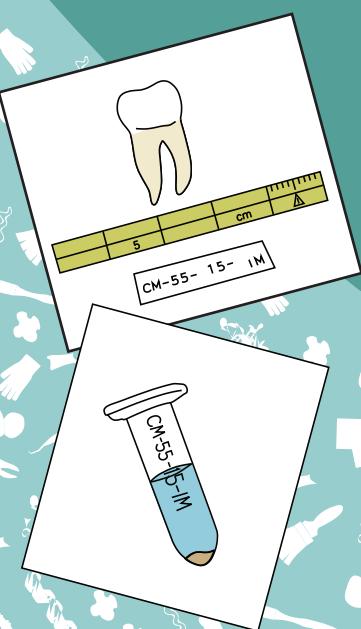
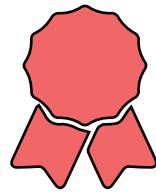


# Warasa wekamu **CIENCIA ARQUEOLÓGICA NAM**

Papiya juka junauwaiti:

Naa

Arumai bioarqueóloga/o  
atin asa emtika  
nekapmammau



Papi yakartin  
Ciencias de la Historia Humananmaya  
Instituto Max Plancknum



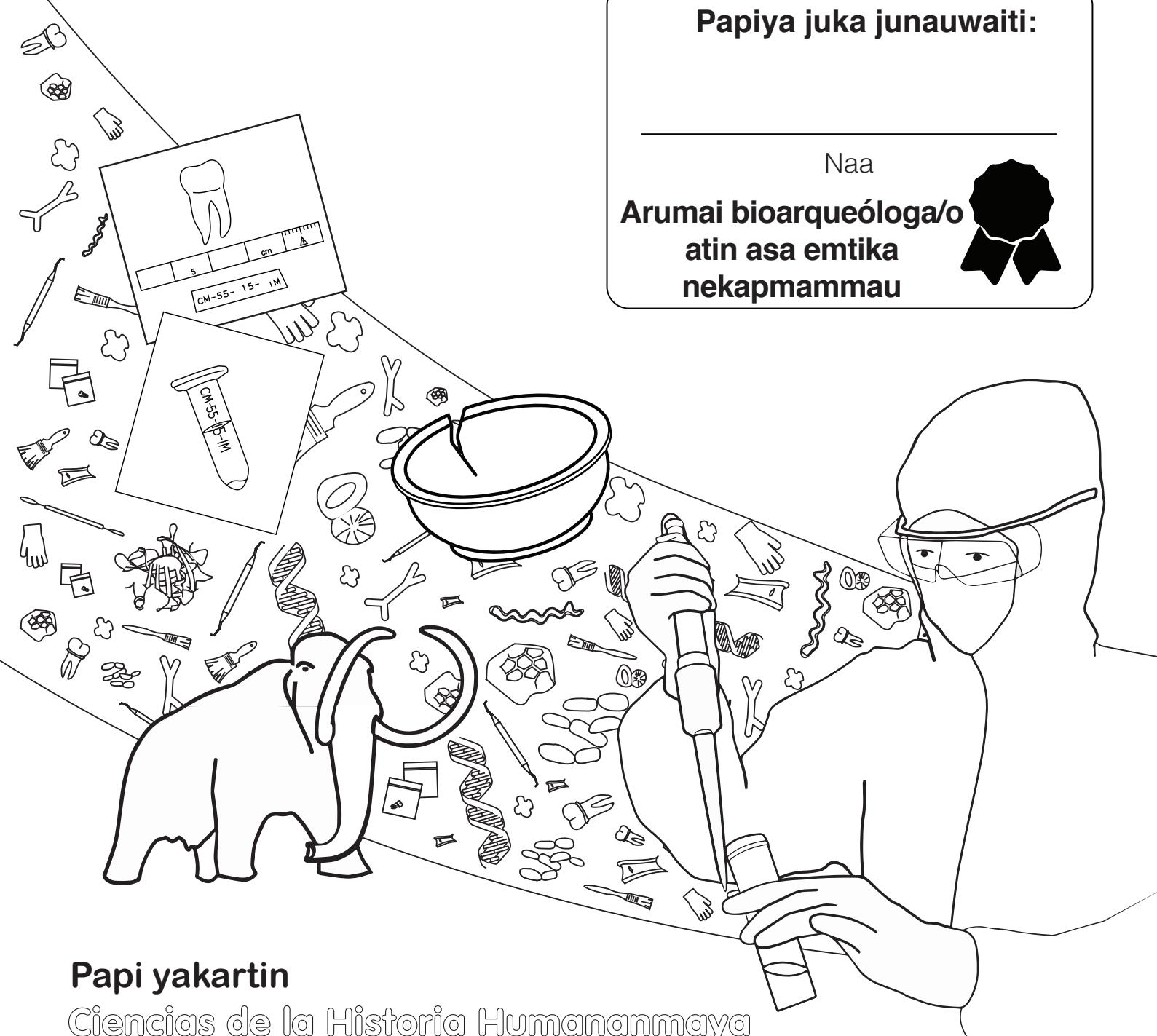
# Warasa wekamu

# CIENCIA ARQUEOLÓGICA CANAM

Papiya juka junauwaiti:

Naa

Arumai bioarqueóloga/o  
atin asa emtika  
nekapmammau



Papi yakartin

Ciencias de la Historia Humananmaya

Instituto Max Plancknum



**Papi aar iwaiñau:** Instituto Max Planck de Antropología Evolutiva

**Editora:** Christina Warinner

**Editora ayatke:** Jessica Hendy

**Yaimkaru aiña:**

Zandra Fagernäs

Jessica Hendy

Allison Mann

Åshild Vågene

Ke Wang

Christina Warinner

Dina Ananco Ahuananchi wampis chichamnum aara iñankakmau.

Papi yakartiña juka najanamuiti yacha científico aiña papi takasmau iisar unuimartaj tamaunam.



Attribution-NonCommercial-ShareAlike

CC BY-NC-SA

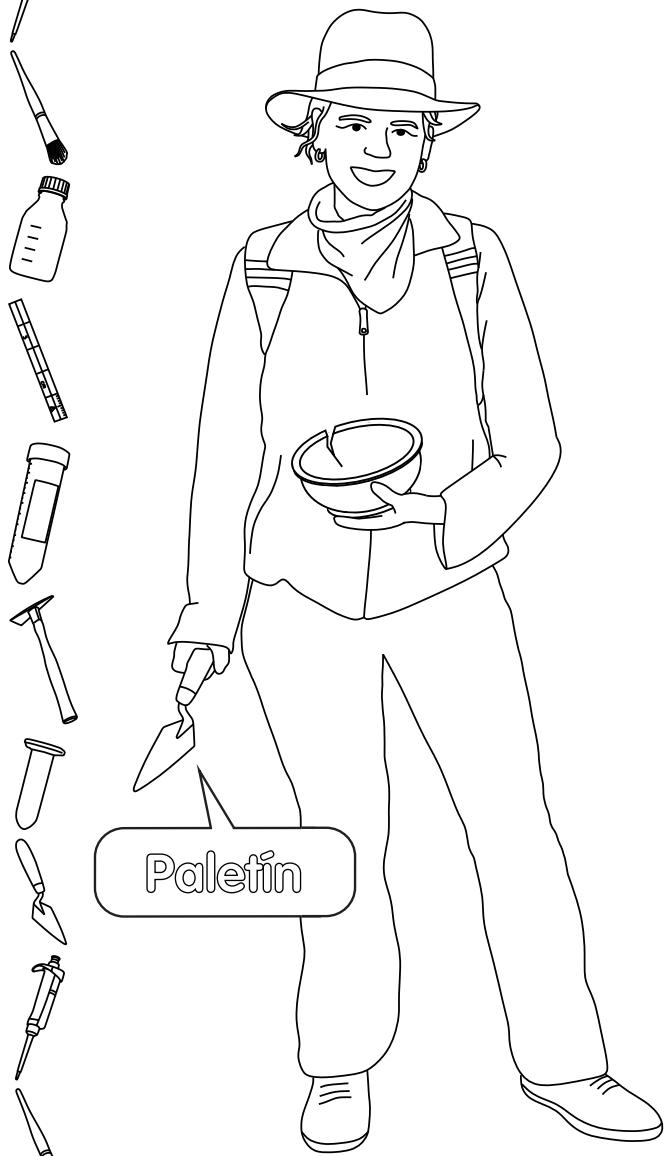
DOI: 10.17617/2.3387292

2022



## YA AIÑAJ

Yaunchukia shuarsha urukuk ajakaruit tusar, shir nekattsar, bioarqueólogo aiñatika científico takati tura enentai yamarmajai papi tishiprar iin aiñaji.



## Ikamka...

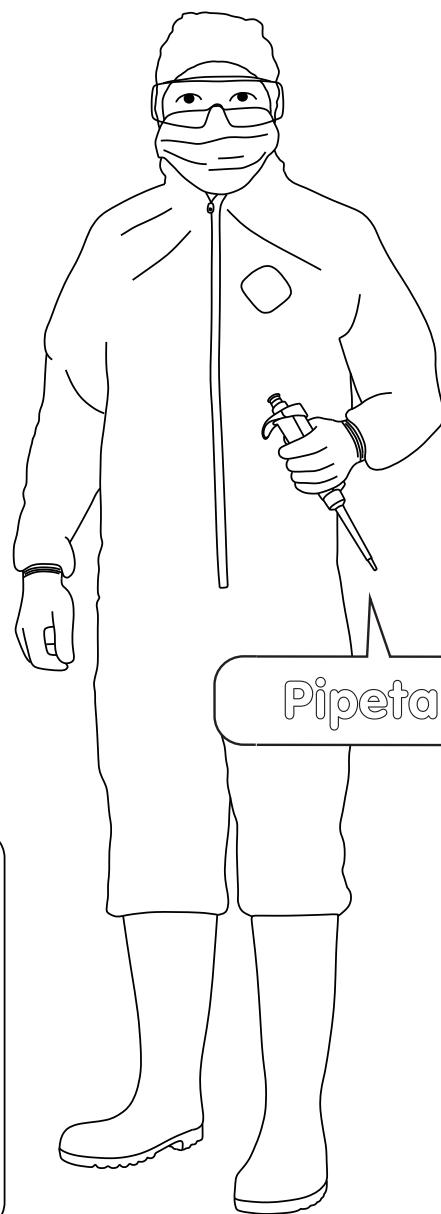
Bioarqueólogo aiñaka arqueólogo aiñajai jimarak takaiñawai ikam taitin mamikmamunam tura laboratorionmasha warin iistiñait nunasha juwaiñawai.

Jutika takamunmaka awai ukumasmau iyamu, yaunchukia takatai aiña tsainkaunksha juwamu, tsuat ajaptaiñam kuntiñan ukunchi atsuash tusa iyamu tumachkusha cribanam iñankakir arak ajaku juaku atsuash tusar nekattsar iyamuiti.

## Laboratorionam...

Yaunchukia aiña urukukit tusar iistin yamaiya ADNjai pachimrar penkerchau ujuakaj tusa ADN yaunchukia jukir takakkrika, científico aiñaj nutika salasha wapikchaunam, jaancha jui takur nunkurtin, tusa, enentaimsar apakmau nunkurar, guante tura botas weamakar takaji.

Yaunchukia aiña iistiñan científico takaiñakka shir umintsar, warin ju iyakur takataiyait nunaka ashi jukiar takaiñawai.





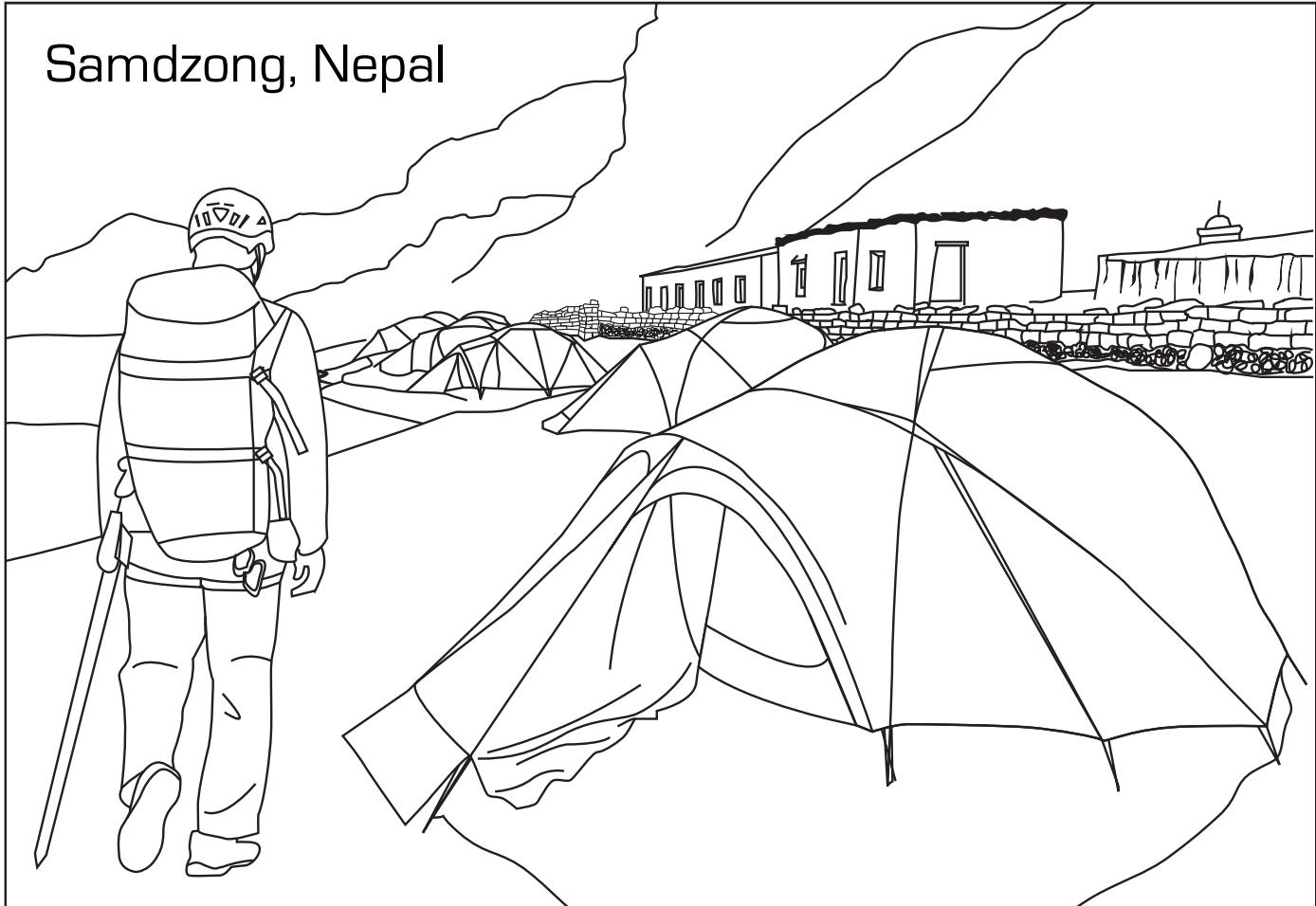
## NUNKA TAAMU

Bioarqueólogo aiñaka, ju nunka jui yujawai shuara pujuti  
aujmatmaun tura ti yauchukia shuaran pujutinchá tishipar iiñak.  
Juinka, nunka taakur warí takataiya au penkersha atsumtainti.  
Jumamtin amainiti: nunka Himalaya tuiña nuinka, arqueólogo  
aiñaka atsumaiñawai, jui takamainiti tusa papi jintiarar najanamun  
nuyasha nain warakkrisha warin atsumtaiyait nunasha ashi.

Go  
Depart  
TREKK  
accordance with the rule 33  
in the area of Mugu  
District (except  
to 19)

| NATIONAL TRUST FOR NATURE CONSERVATION  |  | TOURIST COPY                   |      |
|---|--|--------------------------------|------|
| Entry Permit<br>(ACA/MCA/GCA)<br>Schedule - 2 (Relating to Sub-Rule [1] of Rule 19) |  | Ticket No.: 8155               |      |
| Receipt No. 0281630   |  | Date:                          | Date |
| Entry Permit No.  |  | Entry Permit Issuing Authority |      |
| Full Name:  |  | Signature                      |      |
| Date of Birth:  |  | Full Name:                     |      |
| Passport No.  |  | Designation:                   |      |
| Nationality:  |  | Nationality                    |      |
| Purpose of Visit:   |  | Authorized Signatory           |      |
| Issued by National Trust for Nature Conservation, Nepal                             |  |                                |      |
| Signature of Officer  |  |                                |      |

Samdzong, Nepal



## Calcio tura fósforo naiñam peemar juaku iisar nekamu

Juka placa dental tutainti, iwaku pujaj nui shuarti iñashi iismaka, calcio tura fósforo naiñam peemar juwa ima nuke kaya iman weawai. Jui peemar juwawai bacteria tura yurumak yuamusha, tuma asamtai, ju iisar shuar wariñak yuu jakuit tura jatsukeash puju jakuit nusha ashi nekainti.

## Ukunch tura nai aiña

Ukunch tura nai aiña nunaka arawai ADN, ju iisar, yaunchukia shuarsha imatain yujakaruit, urukuk armia imtisha, wiichisha, tikich nunkanmasha uruk pujutnasha unuimatkarukit tusar, tishiprar aujtusar nekainti. Jata epidemia iyarmaunam shuar jakauwa nuna nai iisar wari jatajain jakauwait nuna ADNri nekainti.

## Ichiñak weantu tsainkau aiña

Ichiñak weantu tsainkau aiña nui amainiti arakan tura kuntiñan penkeri (proteíñari), arak microscopiojai wainmain tsainkauksha tura kuntutkesha. Ju juukar, tishipsar aujtakur nekainiti yaunchukia shuar yurumajakmau.

## Kuntiñan ukunchi aiña

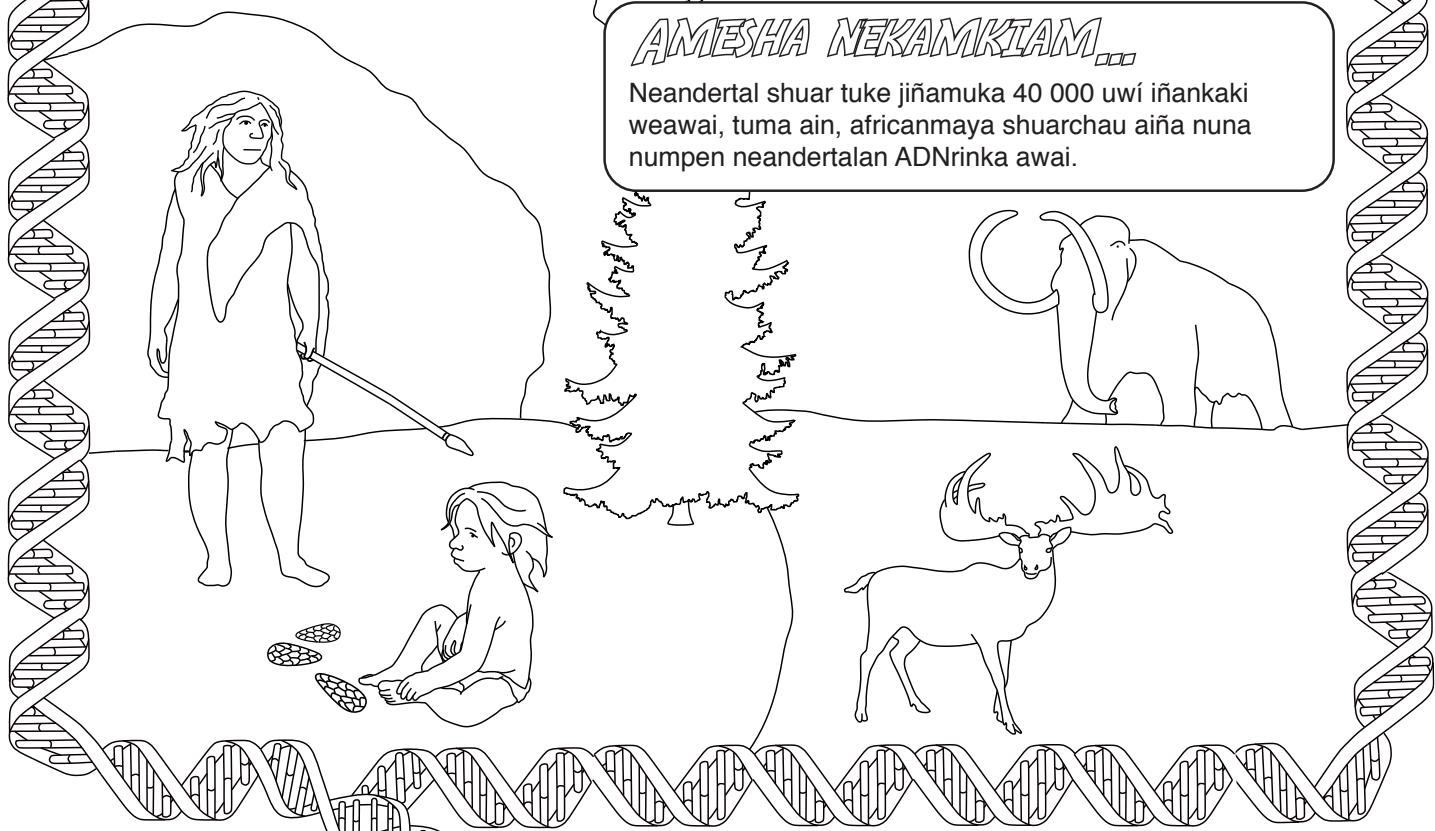
Kuntiñan ukunchi aiña tishiprar aujsar nekainti yaunchuksha wariñak yuu jakaruit. Nuyasha radiocarbono tuiña nui enkekar iyamsha imanketj, jutikakur nekainti yaunchuksha urukunmak matsamajakaruit.

## WARI AUJAJ

Yacha bioarqueólogo aiña nuka, ju aujtakur takastin tusar, shir chichamrukár jintamrua umikmaun nuyasha tecnologíasha penker najanamun etenka juki aujaiñawai pujutchá yauchuksha urukuk aya nu shir nekataj tamau asamtai. Ukunch, nai tumachkusha ichiñak weantu tsainkau wainkar, junincha warijain iisar nekataiyait nu metek umikar, shir iisar nekakur, nukap enentai jumainiti.

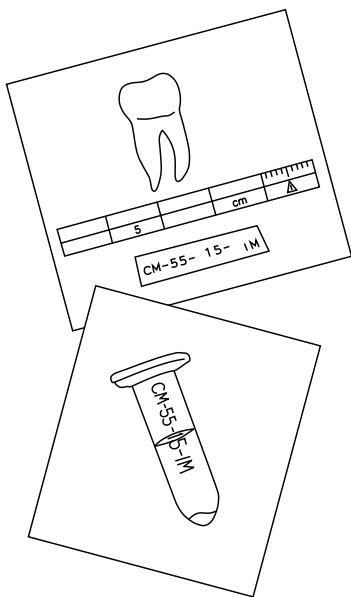
## *AMESHA NEKAMKTAM...*

Neandertal shuar tuke jiñamuka 40 000 uwí iñankaki weawai, tuma ain, africanmaya shuarchau aiña nuna numpen neandertalan ADNrinka awai.



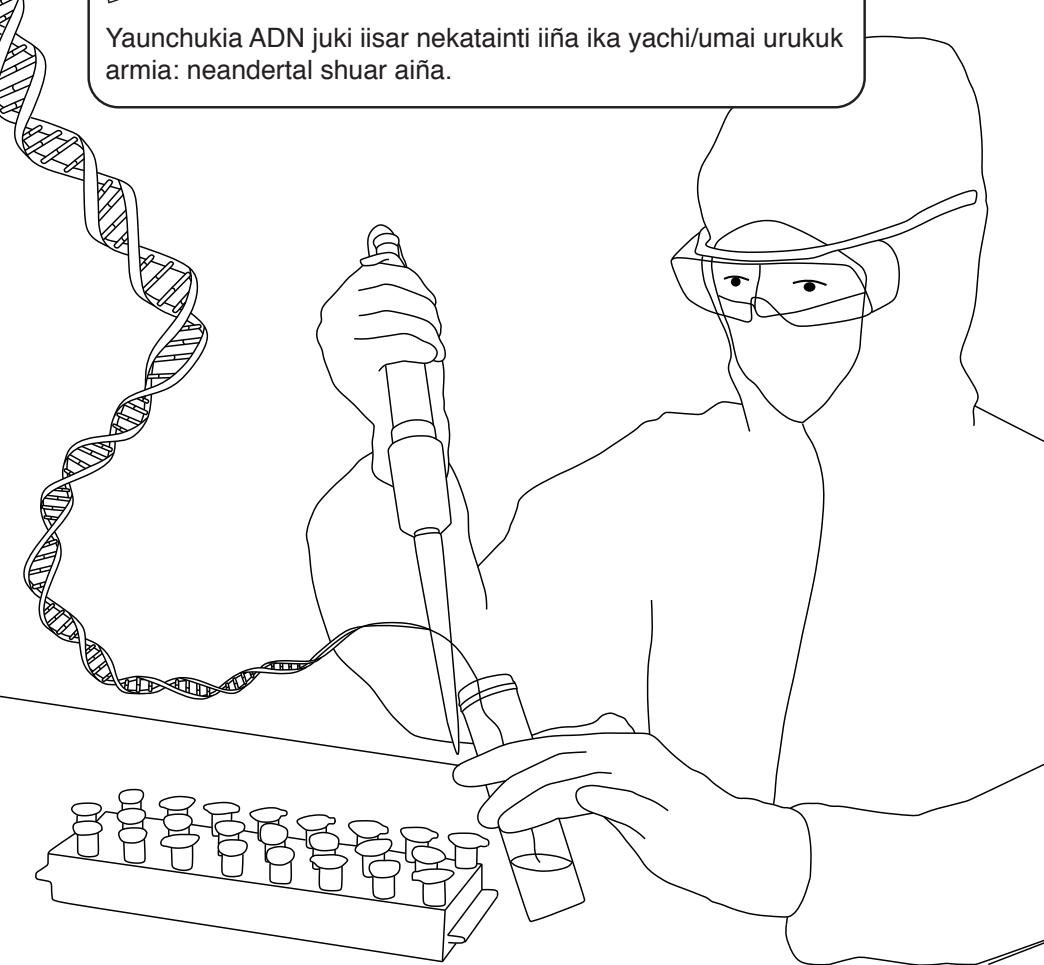
## *SHUARTI URUK NAJANAKMAUKIT*

Yaunchukia ADN juki iisar nekatainti iiña ika yachi/umai urukuk armia: neandertal shuar aiña.



## *Yapajinki weamu*

Yaunchukia shuara ukunchi tura nai tishiprar aujsar weakur nekatainti ii untrisha uruk matsamajakarukit tura uruk shuartisha ii yamai urukuitaj imajsha najaanakuitij.



Escitas, Asia Central

Edad del Hierro 700 C.T. [Cristo]

-Taatsain wampis chichamnum aarmau-

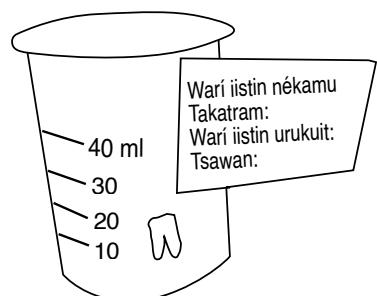
## YAUNCHUK SHUAR YUJAJAKMAU

Yauchukia shuar yujakmau nekamainiti ukunchnum, naiñam ADN au juki iisar. Radiocarbonojai tumachkusha estronciojai tura nasejai pachimrar tishiprar aujsar iyam wantinmainiti tu nunkanmak tura urutain yujasaruit nusha ash.

## AMESHA NEKAMKIAM...

Radiocarbonoka tumachkusha 14Cka, carbono isótropiyaiti, junaka arak aiña etsa sukuam nasenmayan juawai. Kuntinka arakan yuiñak nita tejidorin radiocarbononka juiñawai. Radiocarbonoka tsawan nankamaki weakai imanchau weawai. Yauchukia warí aiña nuna urutmak 14C ara nu nekapma iisar, iwaku pujusmausha urutma tsawannak iñankaki wea nusha nekamainiti.

## Radiocarbonajai nekapmamu



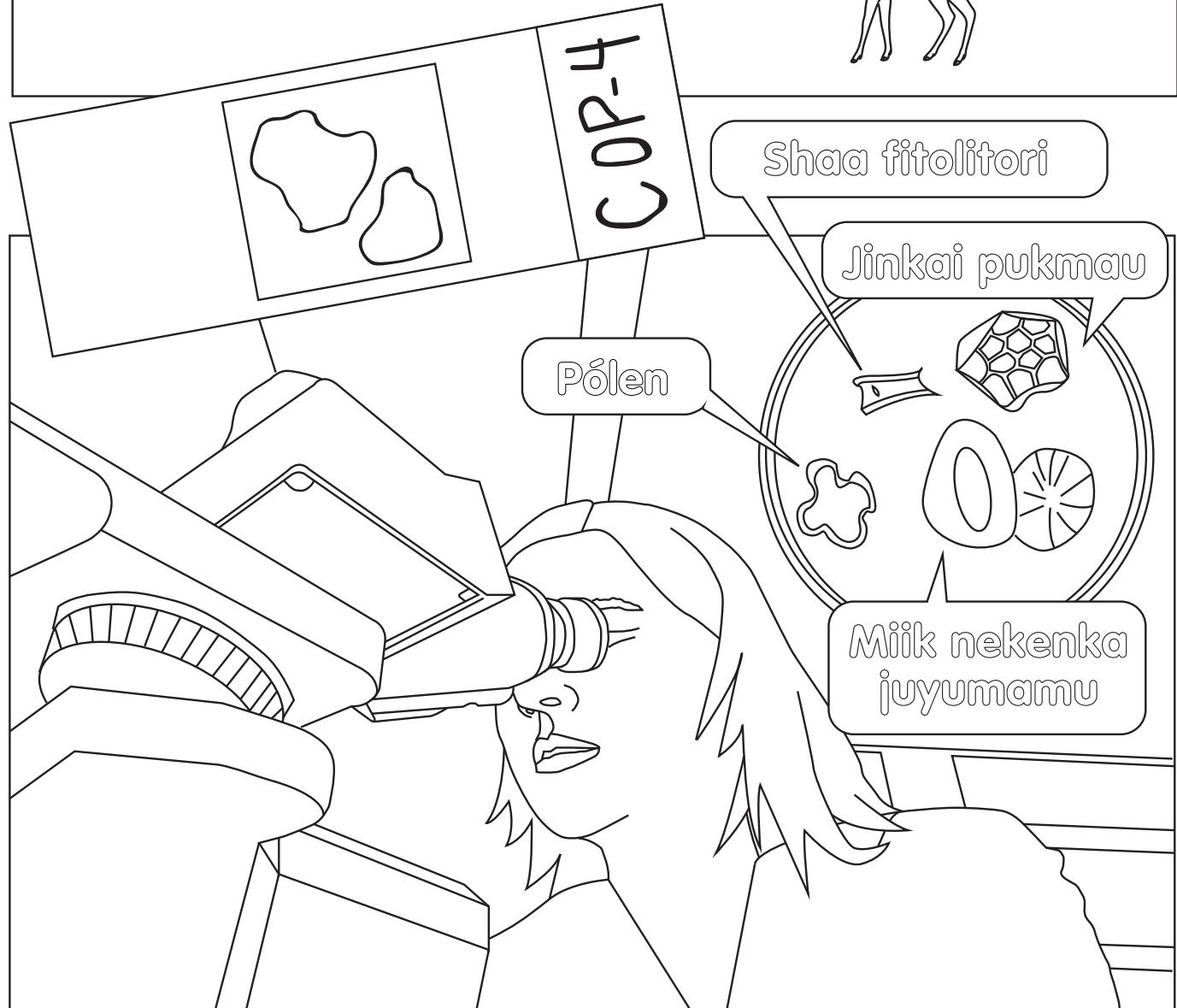
Warí iistin nékamu  
Takatram:  
Warí iistin urukuit:  
Tsawan:

Yauchukia arak tura kuntin 40 000 uwi iñankaki wea nekamunam radiocarbonojai nekapma iyamuka penkeraiti.

# YAUNCHUKIA YUJAKMAU

Científico aiña nuka yaunchukia ichiñak tura shuara nain microscopiojai iis yutai peemar juakunka wainmain aiñawai. Junin "yutai jijai wainmainchau" aiña tishiprar iisar nekamuiti, maya shuar Mesoaméricanmaya, 2000 uwi iñankaki weaj nui iruntsasha waríñak yu armia.

Copán, Honduras; Maya  
yaunchukia, uwi 300

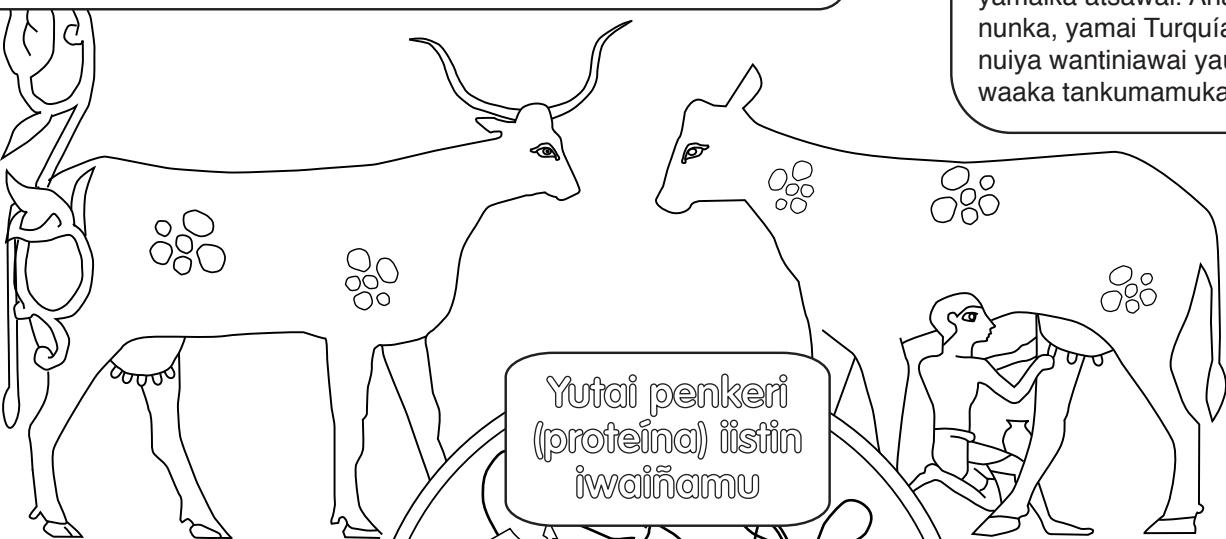


## TANKUMEAMU

Shuartika, kuntin etenka tankumkir tura araksha nutiksarik arakir 10 000 uwi iñankakir weaji. Kuntik yama tankumamuka waakayaiti, yaunchukia shuarka juna tankumajakaruiti nunka takastasa, namanken yuattsa, muntsurin umuttrattsa tura nuapen takasartasa.

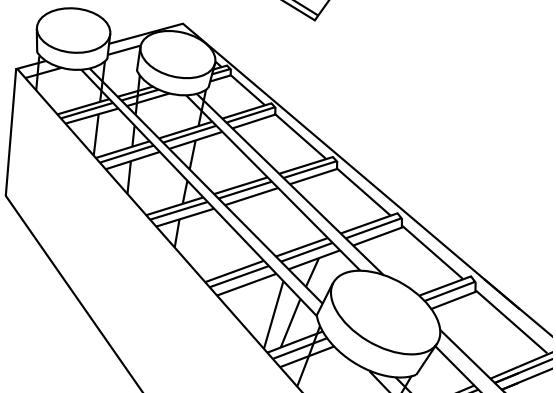
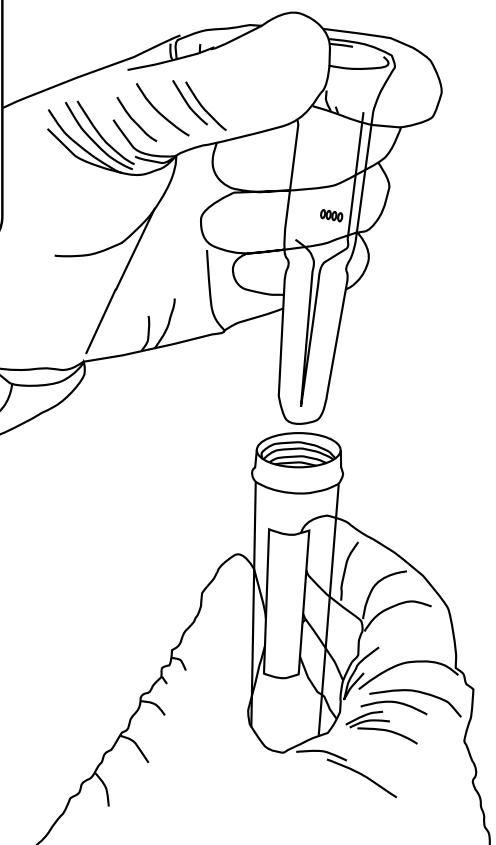
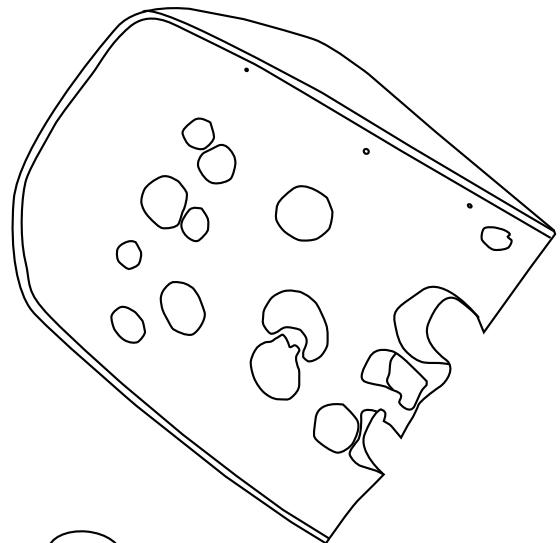
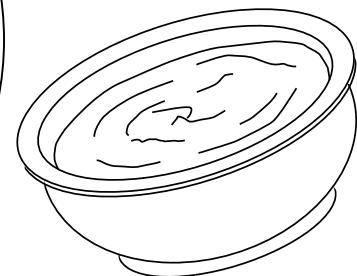
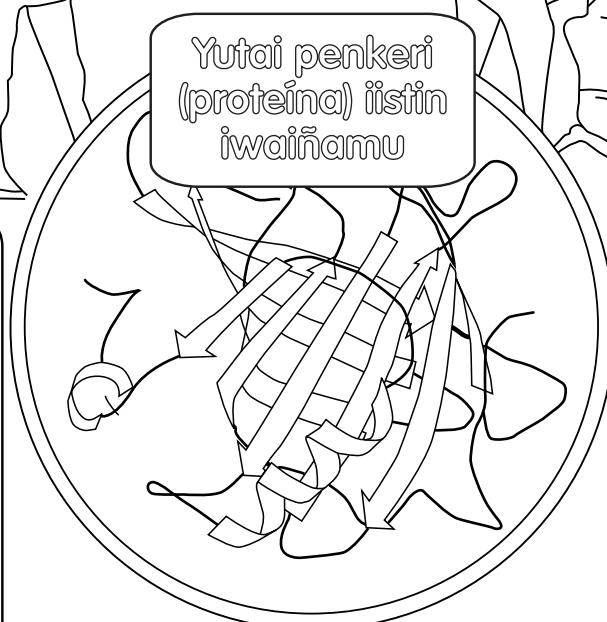
## AMESHA NEKAMKIAM...

Waakaka europanmaya bisonte tutai (uro tutai) tankumajakmauwaiti, juka kuntin shir uun, amukmau asa yamaika atsawai. Anatolia nunka, yamai Turquía tuiña nuiya wantiniawai yaunchukia waaka tankumamuka.



## Yutai aiña muntsujai shir takasa najanamu nekamu

Urutain najanamuit nu mamikma nekantsui yutai aiña muntsujai najanamuka, turasha yacha bioarqueólogo aiña nuka yaunchukia shuaran nain muntsu proteinari peemar juakun, ju iitajai tishipar iis nekawai tura shir jintiar iwaiñawai urutain yuámusha nankamamuit.

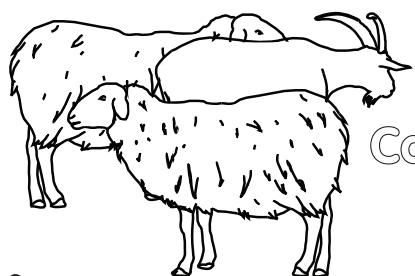


## Mongolia nunka

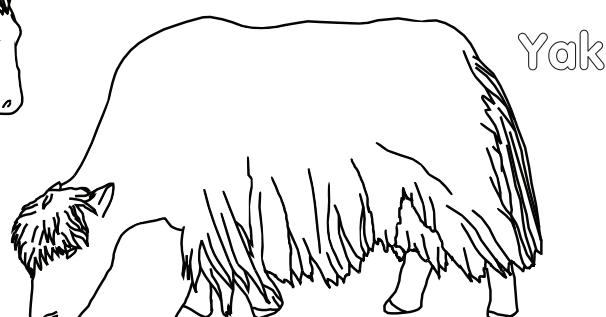
Mongolia nunkanam kuntin pachim iruneawai, jui awai caballo, waaka, yak, cabra, oveja, reno tura camello aiña. Yaunchukia shuarka juu kuntin aiña juna muntsurin ijurar shir takas najana yujakaruiti.

Caballo

Oveja

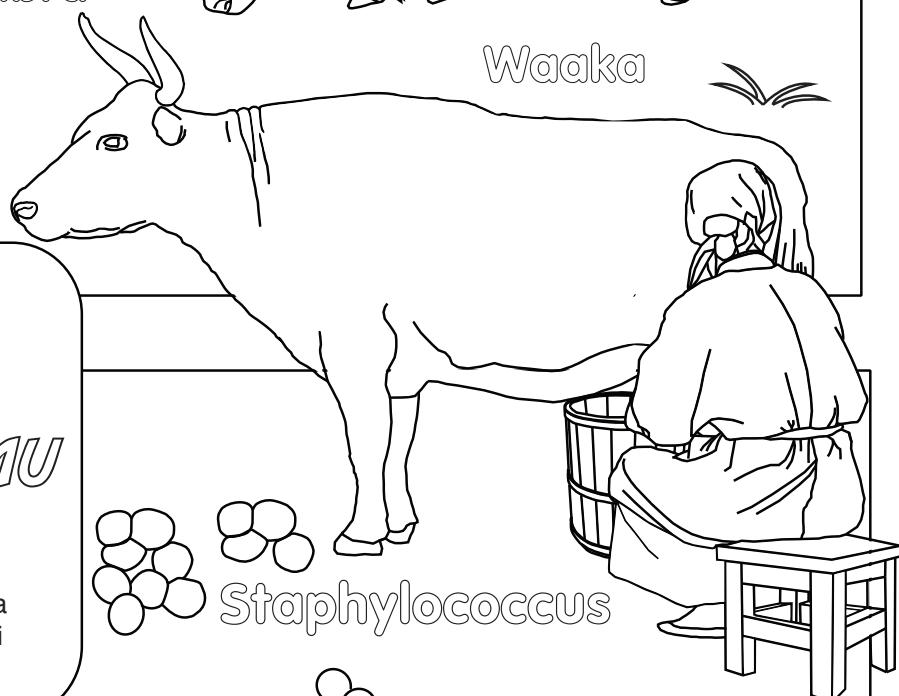


Cabra



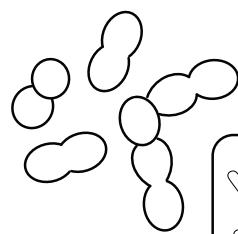
Yak

Waaka

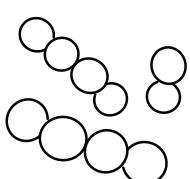


### *YUTAI AIÑA MUNTSUJAI SHIR TAKASA NAJANAMU*

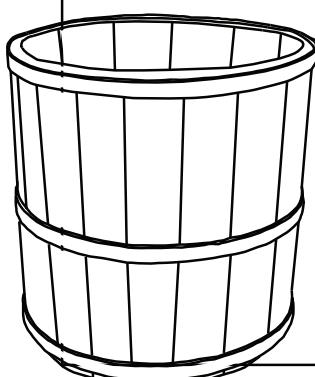
Mongolia nunkanmaka, ti penkeraiti yutai aiña muntsujai shir takasa najanamu. Arqueologianam tishiprar aujsar nekamua nu iisar nekaji ju yutai yujakmau 3500 uwi iñankaki wea nuka.



Leuconostoc

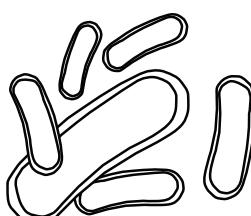


Lactococcus



### *Yutai aiña muntsujai shir takasa najanamunam jiijai wainmainchau iwaku puja nu*

Bacteria tura levdadura aiña nuka penkeraiti yutai aiña muntsujai shir takasa najanmaunam, juka aiñawai yogur, mantequilla tura queso nuyasha tikich imatiksa nekachtai awai aaruul (quesoai metek) tura Mongolianmaya airag tuiña nusha (yegua muntsurijai cerveza najanamu).



Lactobacillus

am hilianas  
de cedonone decantare: qui totum  
aut amida

## YAUNCHUKIA JATA

Yaunchukia shuarsha urukuk ajakaruit nu nekataiyaiti ukunch tura nai aiña nuyasha calcio tura tikich mineral fósforo naiñam peemar juakua nu iisar. ADN tura proteína aiña calcio tura tikich mineral fósforo naiñam peemar juakun iis científika nekau aiñawai nai jatin: mantar eaku, nai yuamu aiña.

color qui oculis dilatatur  
bi capiat nec capor qui fan  
nec dumus et molle quod  
gat et rauen aliud est y  
false est explicare non  
sup Iosephini Iustos vnu  
in iutum affiat: omnis  
suggerit obmitestur  
Vnde et differenda deo in  
tes in medio ciuitatis mi  
sedite opibz mentes mis  
tumane cultos sunt: si  
ritan  
r g  
u m  
vno  
rtiis  
loise  
misi  
is s  
ceti  
es n  
u n  
'su  
om  
up  
om  
gl  
ne  
i s  
utie  
i di  
ans  
m  
ila



parchim iofari sunt sequit inter  
denti p. Cantu de puer ier si. hinc e. gr  
entes fin  
grecos d  
mit qsi  
odente  
omni  
apost  
diuid  
res i  
deutu ut  
dit p. A  
sunt den

tes fin a? quedam plantaria in ossibz mar  
illar et menti quibz danjatibz nati et snt  
m  
en  
pe  
m  
a  
o  
n  
g

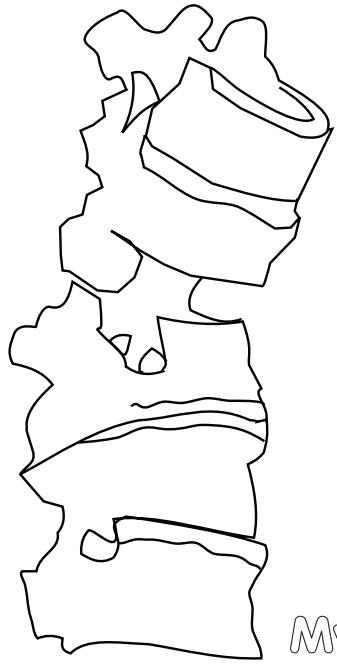
## Omne Bonum

Omne Bonum, papi enciclopedia latin chichamjai siglo XIVtin aarmau, europa medieval ta nu tsawantai shuar uruk matsamajakarukit nuna pujuti aujmattauwaiti, juka Biblioteca Real Británicanam ukusmau awai. Edad Mediatin uruk pujut tura nai kuitamajakmaukit nu tishiprar aujmattsaar aarmauwaiti, tuma asamtai, ju iisar, juu tsawantai pujut urukuk aya nusha nekatainti.



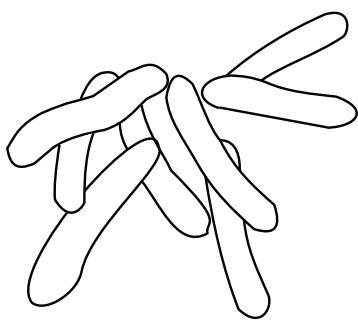
quod priores plu  
nunciam forisqibz de flangendu

tantis. ... . . . . .  
a dulciora sup me

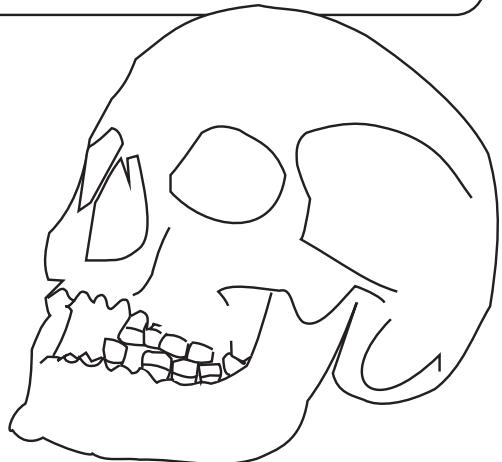


## JATA TUBERCULOSIS TURA LEPRA

Jata tuberculosis tura lepranka juu bacteria itawai: *Mycobacterium tuberculosis* tura *Mycobacterium leprae*. Juka ukunchnumsha achirkateawai, tuma asamtai, científico aiñaka juna iis, yaunchukia jata aiña jusha uruk najanarukit nuna shir aintas nekaiñawai.

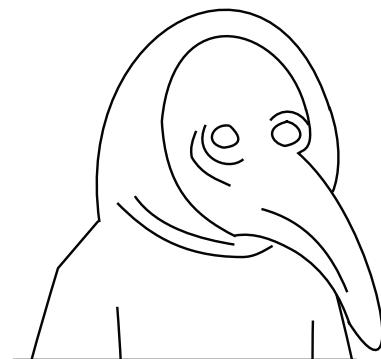


*Mycobacterium leprae*



## COCOLIZTLI

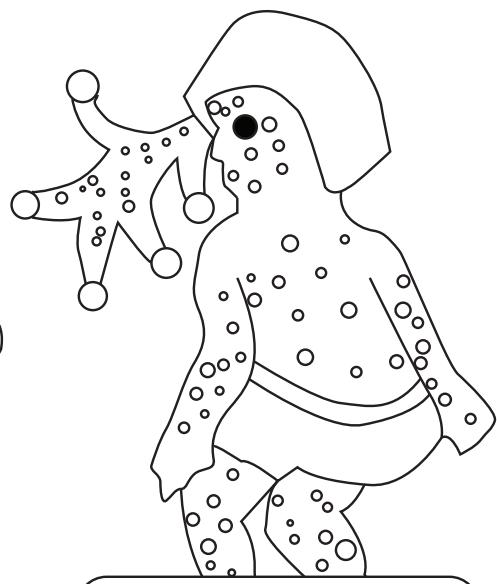
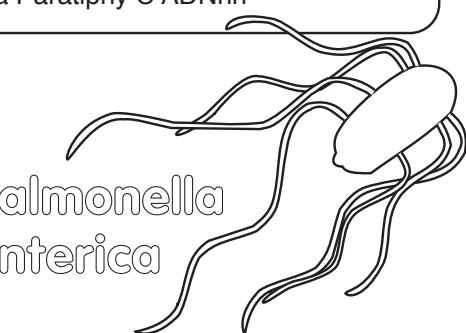
Jata penke nekachmau, azteca shuar Cocoliztli tu anaikamu, uwi 1545 tura 1550 ejemunam Méxiconmaya shuaran 60% tumachkusha 90% iman ijiñawati. Juu jatajai shuar jiñawarua nuna nai iis yamaipat wainkaruiti jata *Salmonella enterica* Paratiph C ADNrin



### Dr. Schnabel

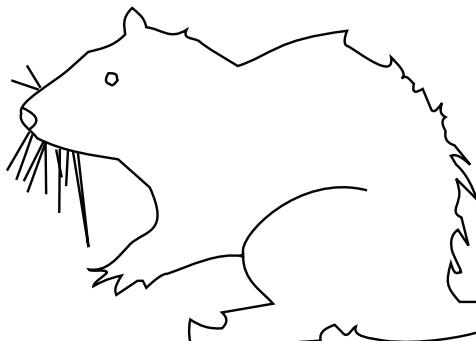
"Nasemraij", tusa, yaunchukia ampikratin aiñaka nu siglo XVIItin shuar sunkuran tukumi jaan tsuwakka, chinki muukeya nuninjai yapin nukukar yuja jakuiti.

### *Salmonella enterica*



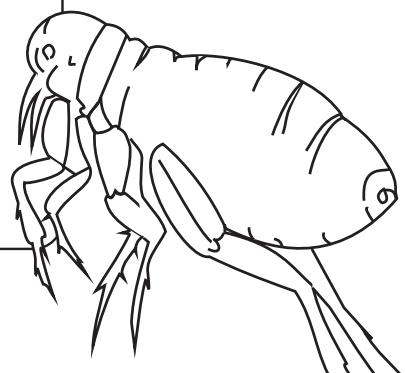
## Códice en Cruz

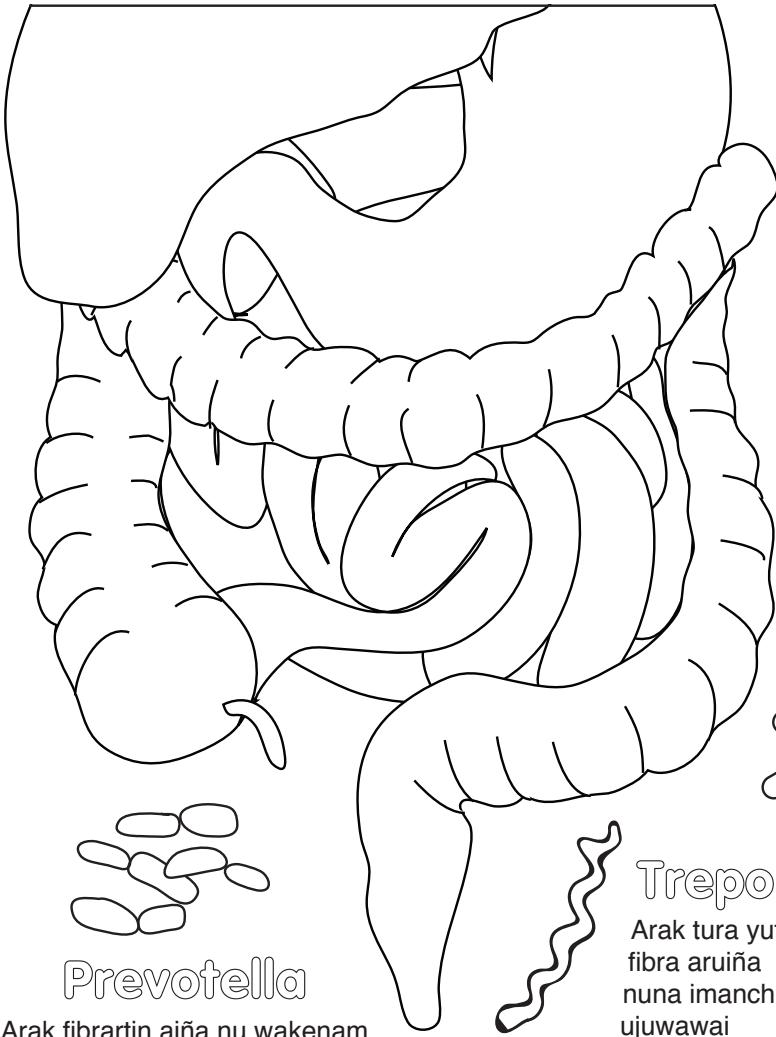
1550 uwitin azteca shuar papi aarmaunam Cocoliztli jata tukumir uruk jatainkit nu aujmatmau awai: tsuemu, supiamu tura numpa puara jaamu.



## PESTE

Bacteria *Yersinia pestis* naartin peste jatanka itawai, juu jatanka katip achimakun temashik mukuna napampawai. Juu temashik mukunam shuarka peste bubónica tuiña nuna tukumi jaiñawai. Europanmaya shuaran juu peste ijiñawaiti, tuma asamtai, Jaamu Mukusa (1346-1353 uwitin asau) tu anaikamuiti.





### Prevotella

Arak fibrartin aiña nu wakenam  
shir enkeamunam penkeraiti

### Treponema

Arak tura yutai  
fibra aruiña  
nuna imanchau  
ujuwawai

## YAUNCHUKIA SHUARAN MICROBIOMA TRUNTUJAKUA NU

Iyashminka trillones ta iman nukap bacteriaka arutrtameawai, ju ashi irumrar microbioma tutainti. Bacteria tantanmin pujuíña nu yutai penkerin etenkea asa penkeraiti, tuma asamtai jatsuk pujutainti. Iyashmin bacteria iruna nuka jata pemmainchau emaju asa penkeraiti tura wenenam bacteria pujuíña nuka jata achirkai tamaunam kuitamkartawai.

### AMESHA NEKAMKTAM...

Científico aiña nuka calcio tura fósforo naiñam peemar juakun nuyasha yaunchukia shuaran ijin juki iis nekau aiñawai yaunchukia shuaran microbiomarin tura wari jatajain jakauwait nunasha ashi.

### Porphyromonas

### Helicobacter pylori

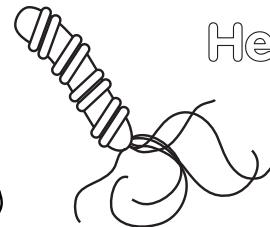
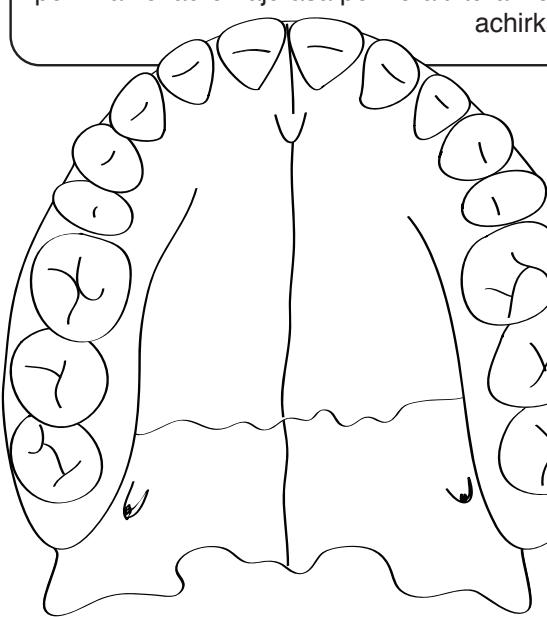
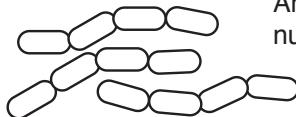
Tantannum pujawai  
tuma asamtai, shir  
kuitamamchakrinka juke  
jata úlcera tura cácer  
najanamainiti

### Bifidobacterium

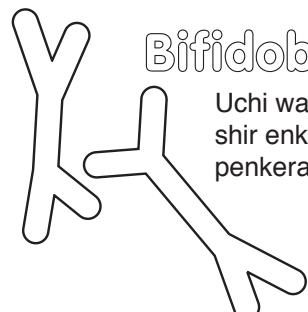
Uchi wakenam muntsu  
shir enkerti tamaunam  
penkeraiti

### Faecalibacterium

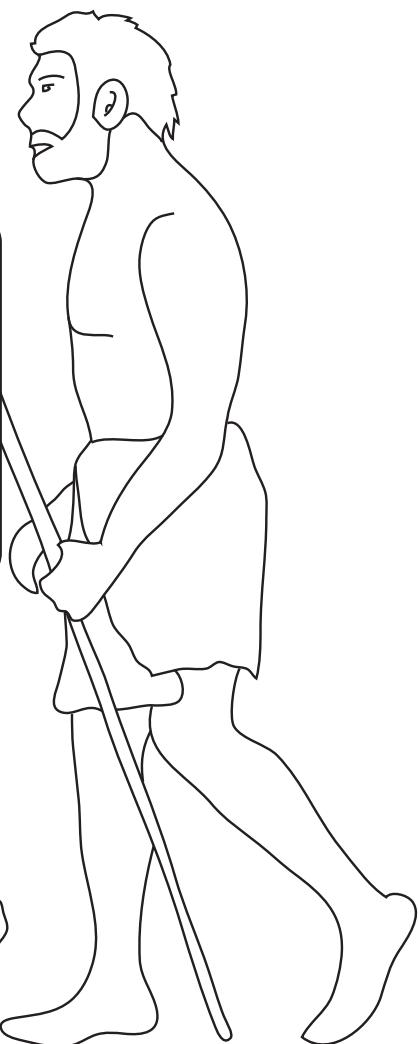
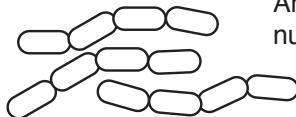
Ampujnum célula iruna  
nu yuatinun najaneawai



### Bifidobacterium



### Faecalibacterium

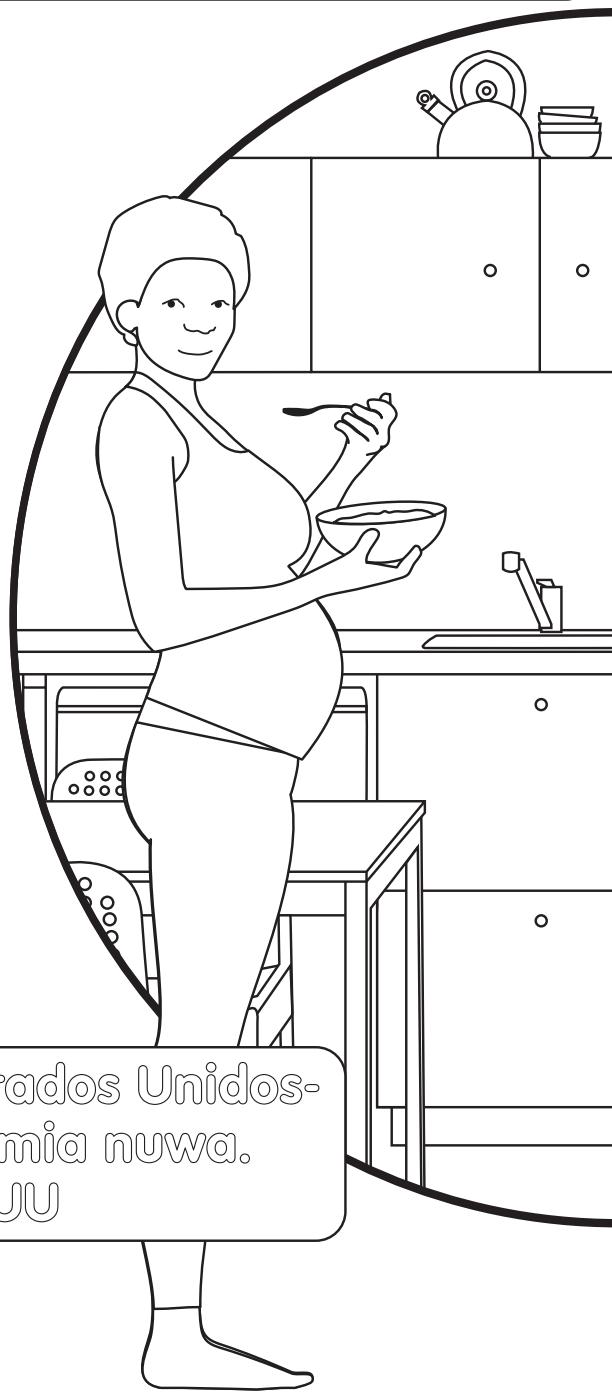


## *SHUAR AYA YUJAS JUUK YUSA PUJU AIÑA*

Shuar aya yujas juuk tura eakmak yusa puju aiñaka ikamian yuu aiñawai, tuma asamtai uwitin tsawan yapajinmaujai metek naisha yapajiniawai.

10 000 uwi iñankaki weaj nui iismaka, shuartika arakma yuchau asar aya juukar yujakuitji.

Shuar fábrica matsakmaunam pujuiña nu yamaiya shuar aya yujas juuk yusa puju aiña nujai apatka iismaka iñannamua juna ampujen microbioma ima nukap aruiñawai.

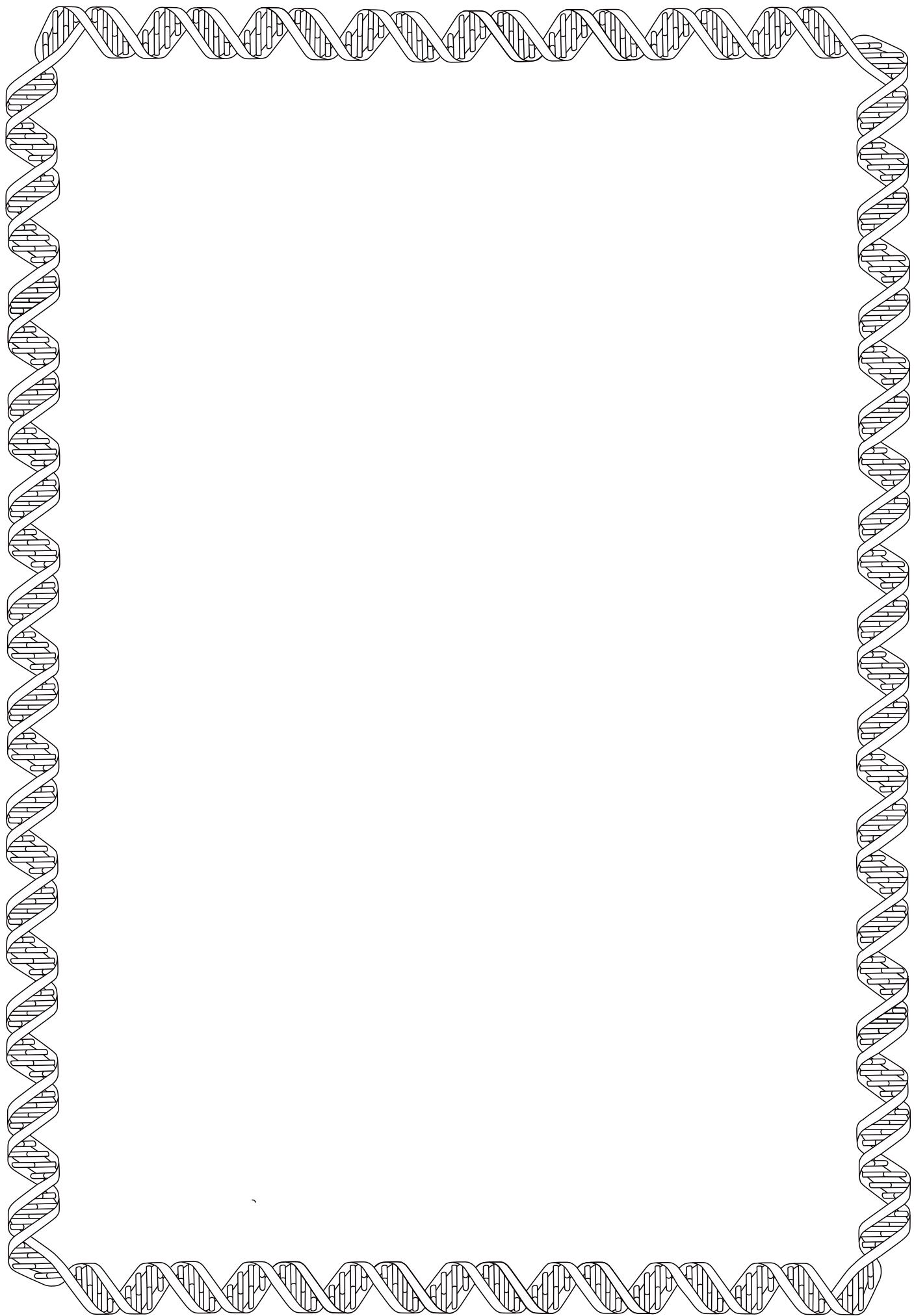


## *SHUAR FÁBRICA MATSAKMAUNAM PUJUIÑA*

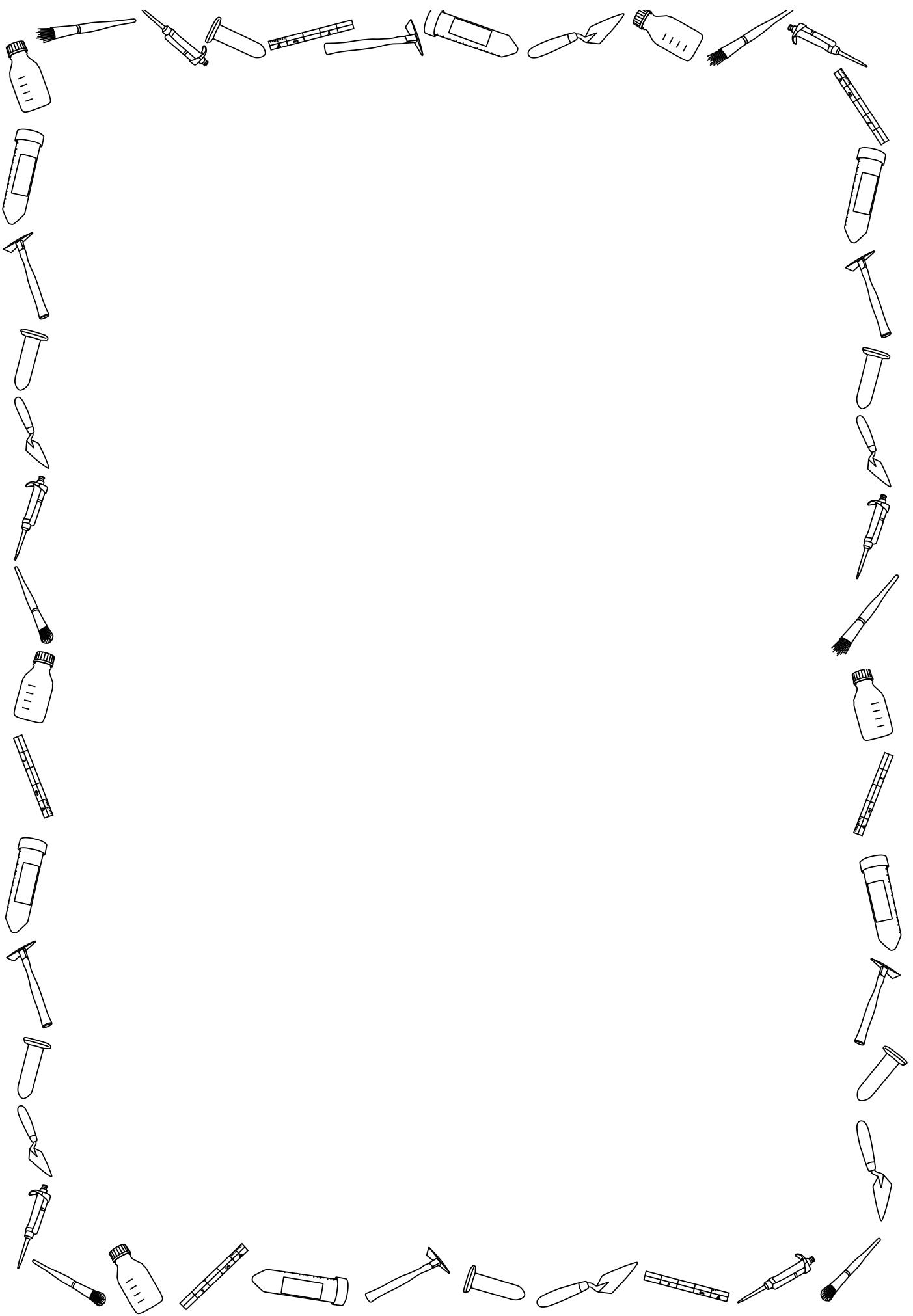
Shuar fábrica matsakmaunam pujuiña nuka yutai suramun aya sumak yuiñawai turamtaí arakan juki yutai najanaiña nuka ujumketi.

Yaja nunkanmaya juki itamu awai yutai aiña shir takasa ukusmau tura kuitamkamu.

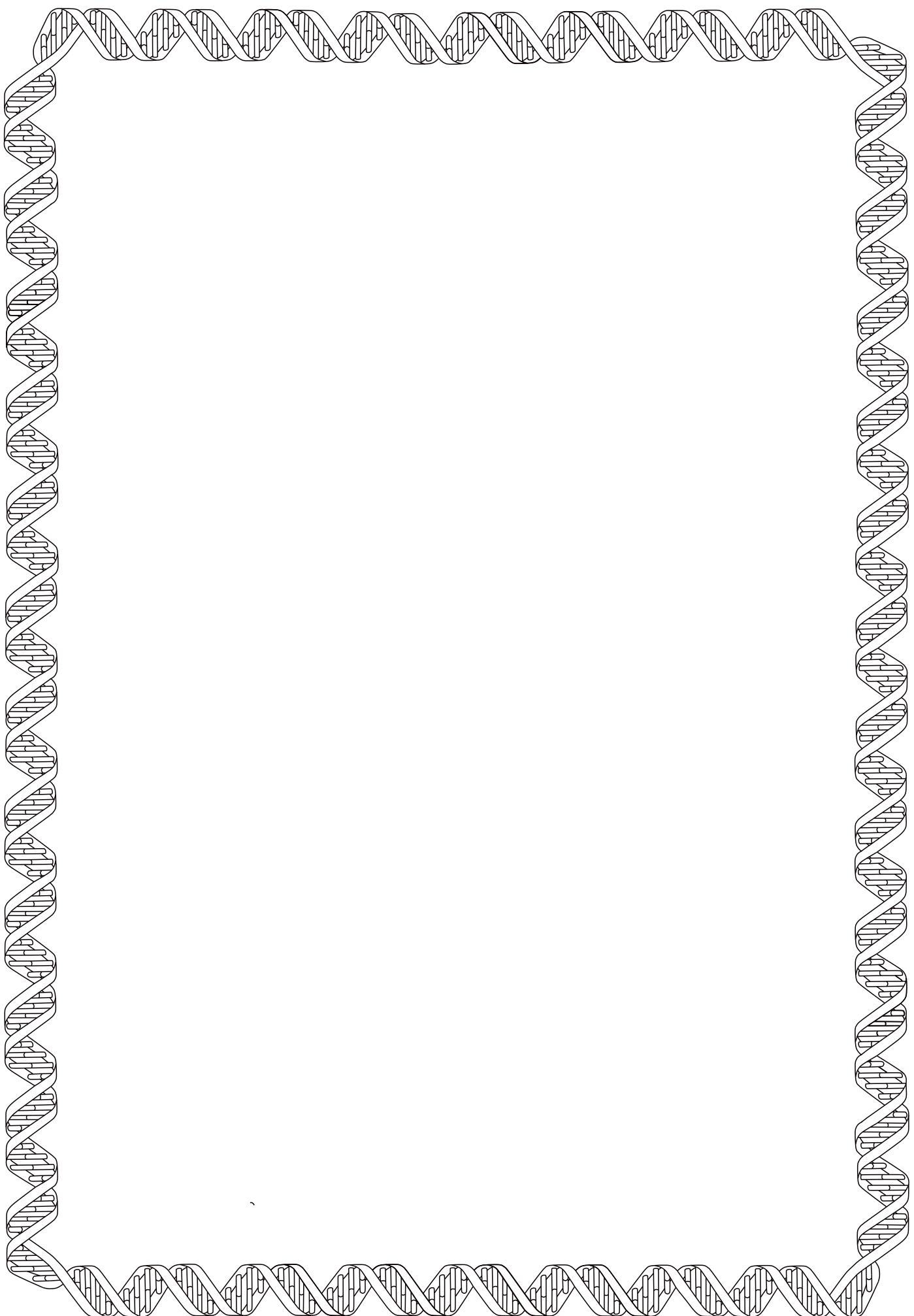
Yamaiya shuar fabrica matsakmaunam pujuiña auna microbiomarinka ujumak aruiñawai, tuma asa, sunkuran tukumi shir senchi jaiñawai.



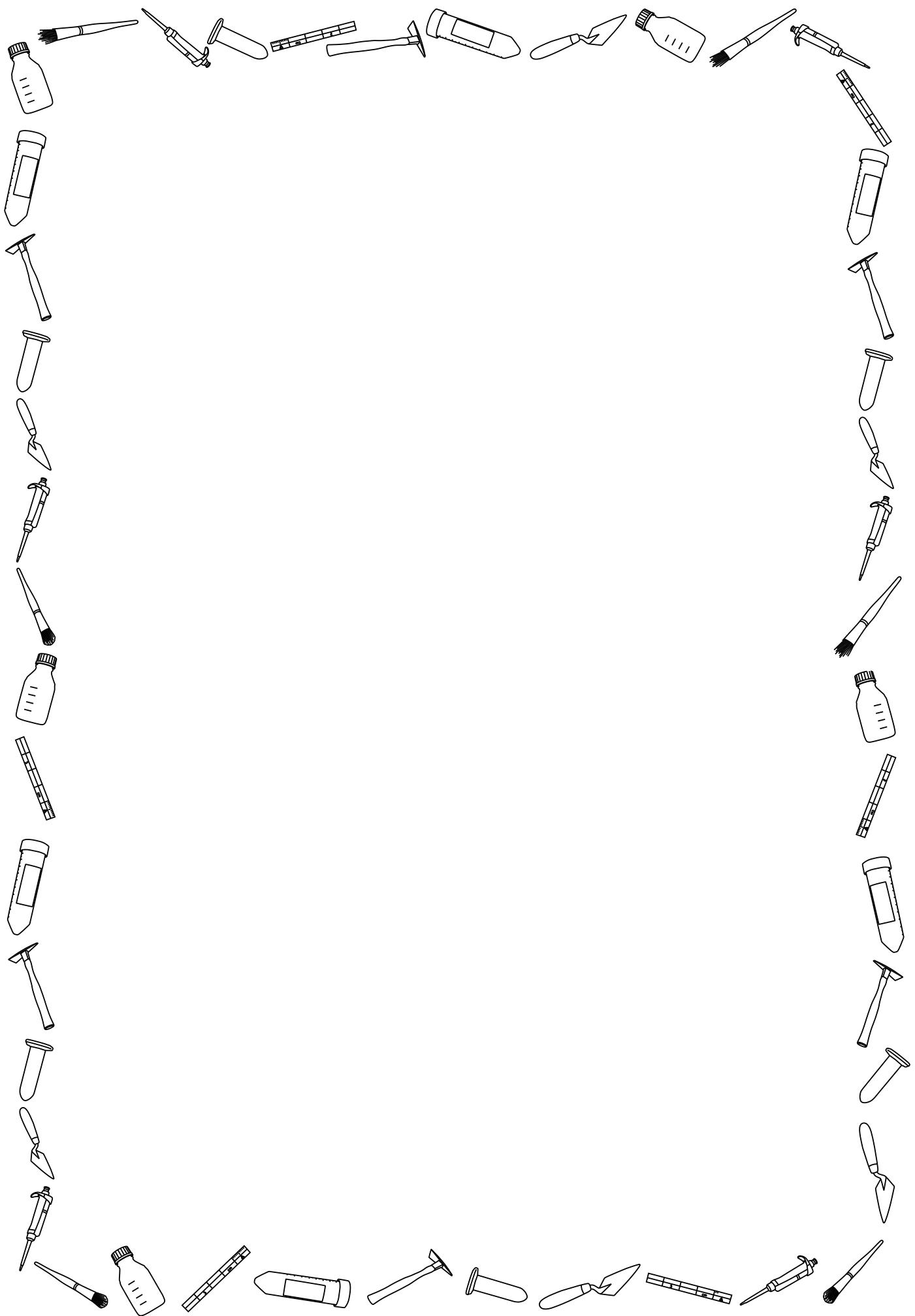




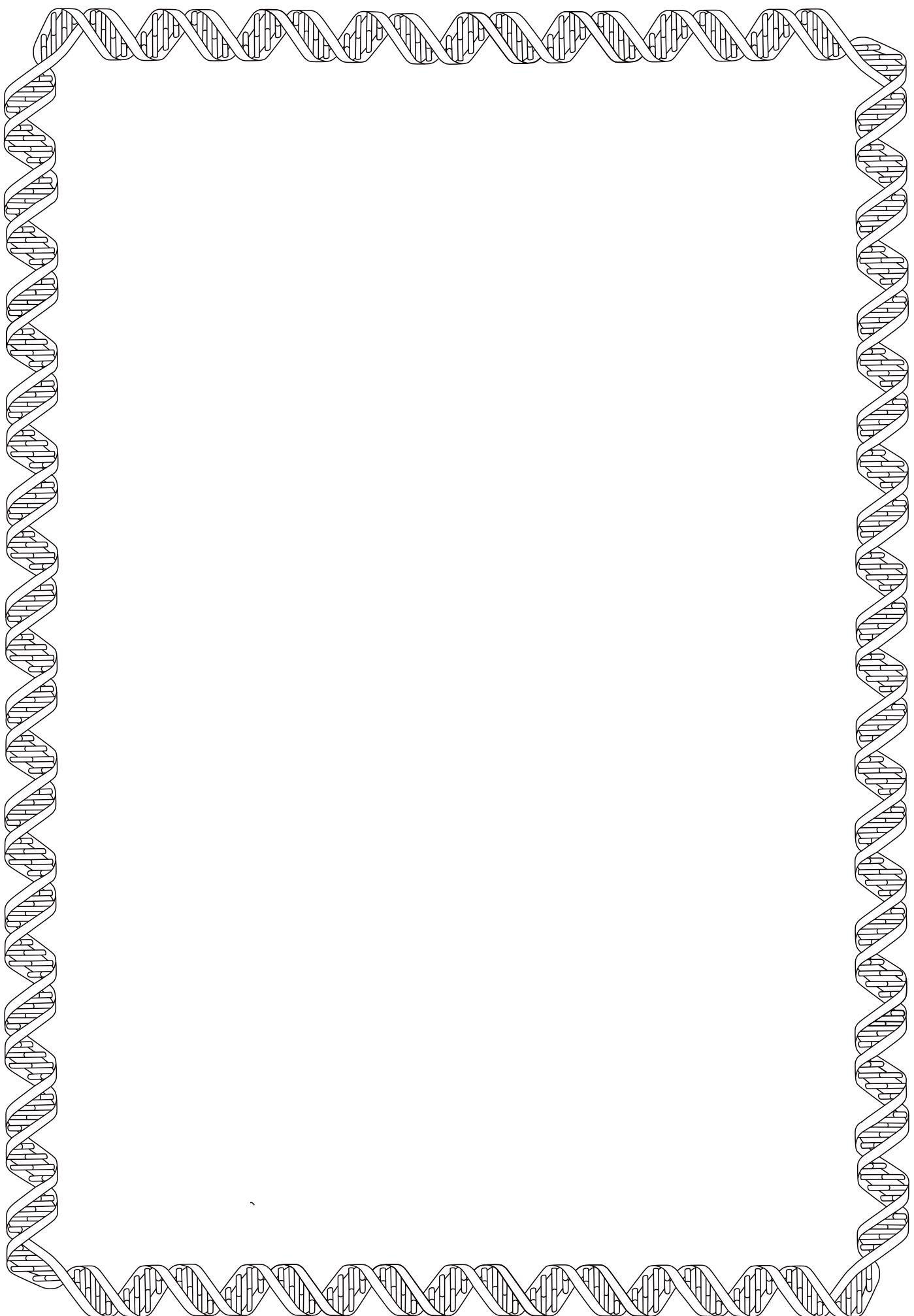






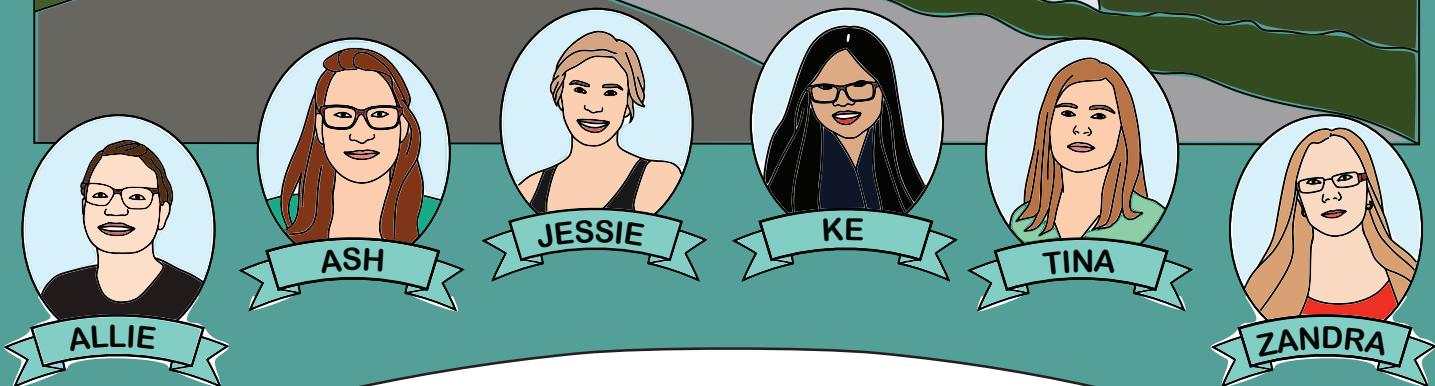
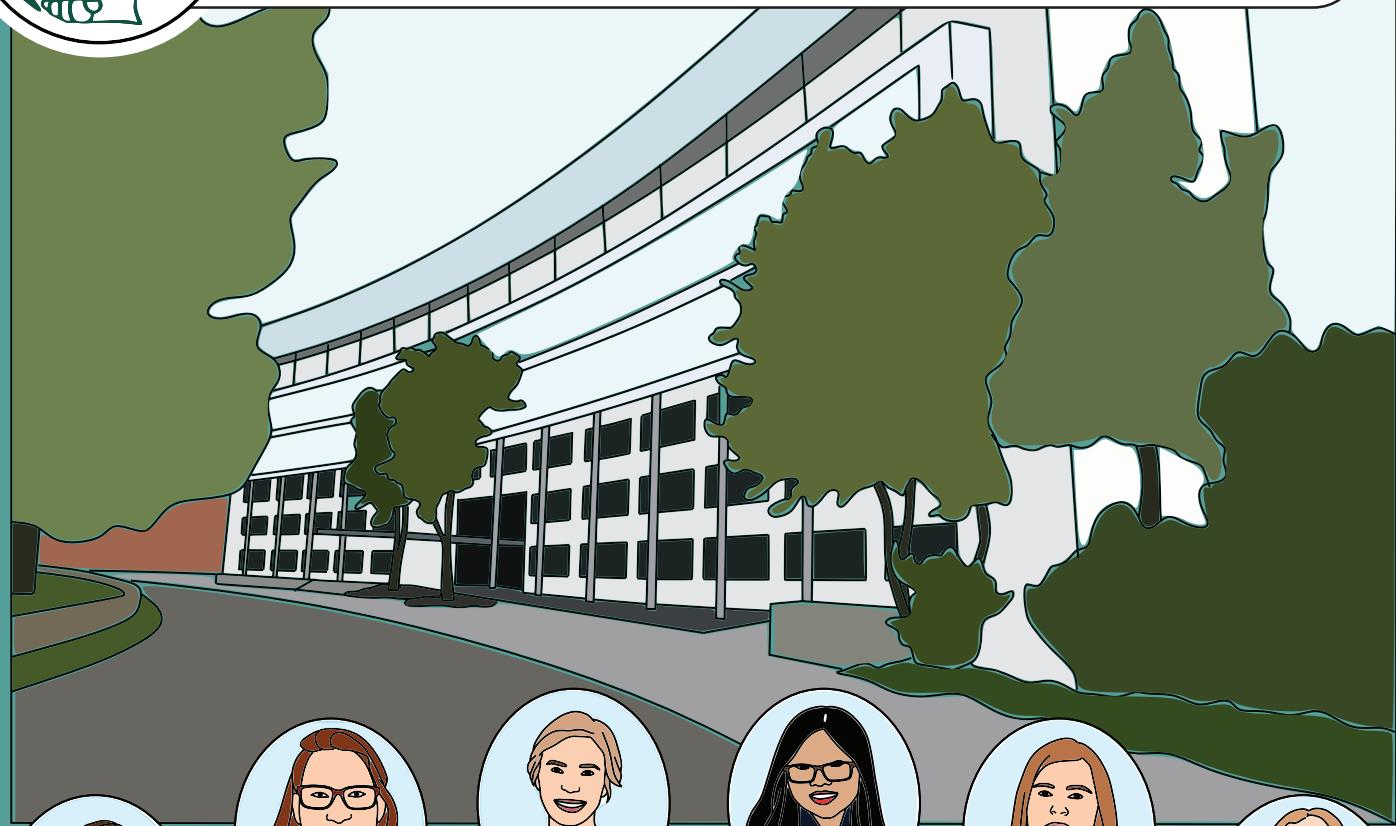








# Ciencias de la Historia Humananmaya Instituto Max Plancknum



## Warasa wekamu

# CIENCIA ARQUEOLÓGICA AIÑA NUI Papi yakartin

¡Yauchukia shuarsha urukuk armia tusa nekataj tamaunam arqueólogo aiña bioarqueólogojai tsaninkar uruk takaiña nu nekata!

Uyunkartusta tumakum nekata ya aiñaj tura uruk shuar najanakarukit nui nankamar peste medieval asauwa nuisha warí tishiprasha aujaj. Yauchukia shuarsha uruk yujjakarukit tura radiocarbonojaisha uruk nekataimpait. Nekata científico aiñasha uruk nekaiña arak yauchuk takajakmau jijai wainmainchaun microscopiojai iischa. Yutai aiña muntsujai najanamusha uruk takasmauwait tura uruk kuntincha tankumtaimpait nusha ashi nekata. Yauchukia shuara microbiomari nekarata yauchukia sunkur tura jatasha nekaki weakum.

Ciencias de la Historia Humananmaya Instituto Max Plancknum científico takau junaka papinka aaruti.

Dina Ananco wampis chichamnum iñankakmau.

